

Anjo-info

ねんなつ
2026年夏
No.79



もくじ
目次／index／Índice／talaan jg nilalaman／指数／mục lục
かれんだー いべん など じょうほう
p.1 カレンダー＆イベント等の情報
にほんご えいご
p.2 やさしい日本語-Yasashii Nihongo, 英語-English
ぽるとがろご たがろご
p.3 ポルトガル語-Português, タガログ語-Tagalog
ちゅうごくご ベとなむご
p.4 中国語-中文, ベトナム語-Tiếng Việt

がっ 7月	July julho Hulyo Tháng bảy	やす は休みです。 にち か たなばた 7日(火)七夕 にち げつ うみ ひ 20日(月)海の日
がっ 8月	August jagosto Agosto Tháng tám	にち か やま ひ 11日(火)山の日
がっ 9月	September setembro Setyembre Tháng chín	にち げつ けいろ う ひ 21日(月)敬老の日 にち か こくみん きゅうじつ 22日(火)国民の休日 にち すいしゅうぶん ひ 23日(水)秋分の日

がっ
7月

「せかいのおはなし会」にきませんか

あんじょうし す がいこくせき かあ
安城市に住む外国籍のお母さんたちが、絵本を読んで聞かせます。今回は英語、
かんこくご にほんご よ がいこく る ー つ かた
韓国語、やさしい日本語で読みます。外国にルーツがある方、ぜひきてください。

◆いつ：2026年7月19日（日曜日） 午前10時から午前10時30分まで

◆どこ：図書情報館（アンフォーレ）2階 でんでんむしのへや
あんじょうし みゆきほんまち ばんち
（安城市 御幸本町 504番地1）

◆対象 小学生以下の子どもと 保護者

きょうりょく
【協力】：Anjoyともだち

M A P



たんとう あんふおーれ か
担当 アンフォーレ課

☎0566-76-6111

がっ
8月

安城七夕まつりを開催します

きれいな竹飾りや、「光」をテーマにしたいろいろな演出が楽しめます。

みんなで一緒に七夕まつりを盛り上げましょう！

◆いつ：2026年8月7日（金曜日）、8日（土曜日）、9日（日曜日）

※七夕まつりの間、JR安城駅から 名鉄南安城駅まで 車が通れなくなるので、気をつけてください。

WEBSITE



たんとう しょうこうか
担当 商工課

☎0566-71-2235

がっ
9月

多文化子育てサロンを開催します

「多文化子育てサロン」を開きます。今回のテーマは、「つくって！うごいて！子どもといっしょに楽しもう！」

です。パステルアートや、エクササイズをみんなでやります。サロンでは、親子で楽しく遊んだり、

子育てについて相談したりすることができます。ぜひ来てください！

◆いつ：2026年9月5日（土曜日） 午後2時から 午後4時まで

◆どこ：安城市役所 さくら庁舎 2階（安城市 桜町 19番13号）

◆いくら：無料（0円）

◆申込期間：2026年8月5日（水曜日）～8月31日（月曜日）

※Webサイトで申込方法を確認し、申し込んでください。申込みが多いと、早めに受付を終えるかもしれません。

WEBSITE



たんとう しみんきょうどうか
担当 市民協働課

☎0566-71-2218

E-mail:kyodo@city.anjo.lg.jp

M A P



FacebookとInstagramで、「安城市Anjo-info」を見ることができます！

あんじょうしやくしよ しみんきょうどうか あんじょうし さくらまち ばん ごう
安城市役所 市民協働課（安城市 桜町 18番23号）

TEL:0566-71-2218 FAX:0566-72-3741 E-mail:kyodo@city.anjo.lg.jp



May available na Children and Family Center

Ang Children and Family Center ay isang lugar kung saan maaaring humingi ng payo ang mga buntis, mga bata, at mga pamilyang may mga anak tungkol sa kanilang mga alalahanin at mga suliranin. Ang mga espesyalistang kawani tulad ng mga public health nurse at childcare worker ay makikipagtulungan sa inyo upang makahanap ng mga paraan ng pagtulong.

- Maaaring mayroon kayong mga tanong o pag-aalala tungkol sa pagbubuntis at panganganak.
- Maaaring hindi maganda ang inyong pakiramdam pagkatapos manganak. Maaaring nag-aalala kayo tungkol sa kalusugan ng inyong sanggol.

《Mga konsultasyon tungkol sa kalusugan ng mga buntis, mga bagong ina, at mga bata》

◆Saan : Dibisyon ng Pag-promote ng Kalusugan (Sentro ng Pangkalusugan) Anjō-shi Yokoyama-cho Shimokegachi 106-1

◆Kailan : Weekdays 9:00 AM - 4:00 PM

◆Telepono : 0566-76-1133



- Maaaring pagod na pagod kayo dahil sa mga hamon ng pagpapalaki ng mga anak.
- Maaaring nahihirapan kayo sa pagdidisiplina at pagpapalaki ng inyong mga anak.

《Mga konsultasyon tungkol sa pag-aalaga ng bata at pag-abuso sa bata》

◆Saan : Children's Division, Children and Family Section (City Hall Main Building, 1st Floor, Window No. 5)

Anjō-shi Sakuramachi 18-23

◆Kailan : Weekdays

9:00 AM - 4:00 PM

◆Telepono: 0566-71-2272



WEBSITE



Alamin ang tungkol sa mga paaralang Hapon

Tungkol sa paaralang elementarya at junior high school

- Maaaring i-enroll ang bata sa paaralang elementarya mula unang Abril matapos ang kanyang ika-6 na taong kaarawan.
- Kapag nakapagtapos ng elementarya ay maaaring siyang i-enroll sa junior high school.
- Mag-aaral ang bata nang 6 na taon sa paaralang elementarya, at 3 na taon naman sa junior high school.

Tungkol sa kinakailangang pera

- Libre ang pagkuha ng mga klase sa mga pampublikong paaralang elementarya at junior high school.
- Ang mga aklat-aralin na ginagamit sa paaralan at tanghalian sa paaralan (tanghalian) ay libre din.
- Magbabayad ka para sa anumang mga materyales na kailangan mo. Kung nahihirapan kang magbayad, may makukuhang tulong.

Mga dapat gawin upang makapag-enroll sa paaralang elementarya o junior high school

- Ang mga ama at ina ay dapat pumunta sa tanggapan ng Anjo City Board of Education at sabihin na "Nais kong i-enroll ang aking anak sa paaralan kaya mangyaring paki-proseso ito."



Anjo City Board of Education
13-1 Shimokegachi, Yokoyama-cho Anjo City
(Anjo City Education Center 3F)
☎0566-71-2254

M A P



Mayroong detalyadong impormasyon sa 8 wika (Korean, Vietnamese, Chinese, Spanish, Filipino (Tagalog), English, Portuguese, Ukrainian). Mangyaring tingnan ito.



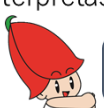
GUIDE BOOK



Maaari mong gamitin ang pagsasalin sa telepono at isang videophone na tagapagsalin sa Tanggapan ng Gobyerno ng Anjo City. Kung mayroon kang anumang mga katanungan, mangyaring gamitin ang mga ito!

Mga oras na may serbisyong interpretasyon: 9:00 AM - 4:00 PM

0566-71-2299



Naghahanap kami ng mga indibidwal na maaaring ipamahagi ang "Anjo-info" sa mga tindahan at iba pang lokasyon para sa mga gustong bumasa nito. Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring makipag-ugnayan sa Citizen Cooperation Section.

